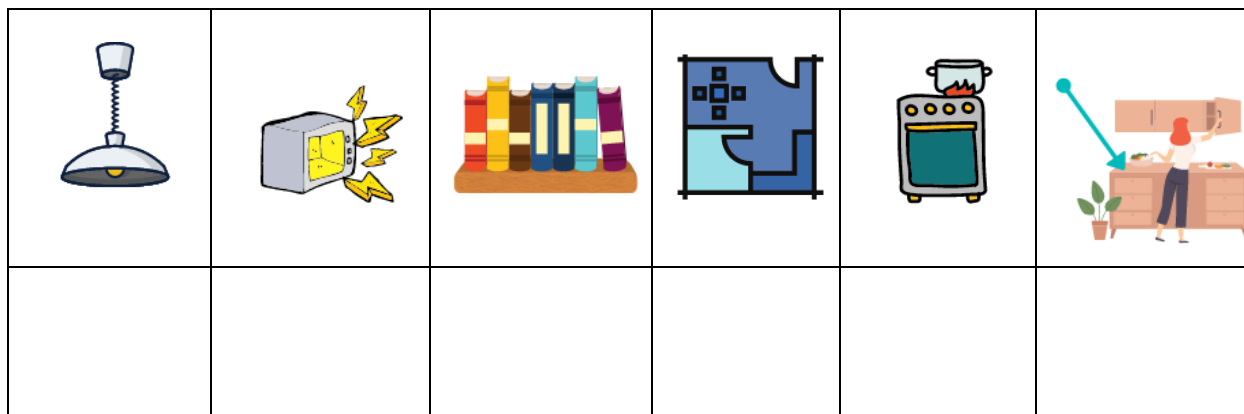


1. Name the pictures. All words are in the dialogue



**Paulina**

W tym odcinku Real Talks with Poles rozmawiamy z Olą o mieszkaniach. Ola, dlaczego zdecydowałaś się kupić swoje własne mieszkanie?

**Ola**

Zdecydowałam się kupić mieszkanie, bo miałam już dość wynajmowania. Miałam dość tego, że nie mogłam niczego zmienić w mieszkaniu, że nie mogłam go na przykład wyremontować, że musiałam ze wszystkim dzwonić do właścicielki i o wszystko ją pytać. Jak chciałam sobie zawiesić ramkę na zdjęcia musiałam się zastanowić czy zostanie dziura, czy ona będzie miała do mnie o to pretensje. Jak ktoś się zepsuło to właśnie też nie mogłam tego wymienić tylko musiałam ją o wszystko pytać i ona musiała przychodzić. To zaczęło to być dla mnie bardzo uciążliwe i chciałam mieć takie swoje miejsce, które będzie wyglądało tak jak ja chcę, które będzie zadbane, bo, wiadomo, właściciele mieszkań różnie podchodzą do tematu dbania o to mieszkanie, bo to nie oni w nim mieszkają, więc mam wrażenie, że zależy im dużo mniej i też, dlatego, że miałam dość spłacania komuś kredytu. Wolę spłacać swój.

**Paulina**

Czyli musiałaś wziąć kredyt na mieszkanie tak? Kredyt hipoteczny.

**Ola**

Tak, musiałam wziąć kredyt hipoteczny. Nie jest chyba nic nowego. (Z)naczy nic zaskakującego, tak mi się wydaje, bo wszystkie osoby, które znam, które kupowały mieszkania mają kredyt hipoteczny.

**Paulina**

No nie wiem, ile musisz mieć pieniędzy, żeby kupić mieszkanie w Warszawie za gotówkę, nie?

**Ola**

Dużo!

**Paulina**

No właśnie... Jak wyglądało szukanie mieszkania?

**Ola**

A szukanie mieszkania wyglądało tak, że na początku nie wiedziałam, czy chce kupić mieszkanie z rynku pierwotnego czy wtórnego.

**Paulina**

Ooo to skomplikowane... ale ok, dawaj.

**Ola**

To trudne słowa.. Więc przeglądałam portale, na których były wystawione mieszkania, które ktoś już... ktoś sprzedawał swoje własne, a więc takie z drugiej ręki, ale przeglądałam też strony, na których deweloperzy ogłaszali swoje nowe inwestycje, a później wysyłałam zapytania do deweloperów na przykład o ceny tych mieszkań, umawiałam się na spotkania, jeździłam oglądać na przykład plac budowy, ale też można było obejrzeć się niektóre gotowe mieszkania tak jak ja znalazłam swoje to ono już... Blok już był wybudowany i mogłam to mieszkanie zobaczyć. Ale oglądałam też mieszkania używane.

**Paulina**

Aha, a jakie jest mieszkanie, na które się zdecydowałaś i dlaczego wybrałaś właśnie to?

**Ola**

To mieszkanie ma dwie sypialnie i salon z kuchnią. Ma oddzielną... ma łazienkę i oddzielnie ma toaletę. Co też było jakby dla mnie plusem tego mieszkania, bo tak chciałam, a zdecydowałam się na to mieszkanie, bo podobał mi się jego rozkład, czyli właśnie to, że te pokoje nie są jakieś bardzo małe i że jakby ono też nie jest na parterze, co było dla mnie ważne, tylko jest położone trochę wyżej i też cena była odpowiednia.

**Paulina**

A jak wyglądało wprowadzanie się. Wiem, że miałaś jakieś problemy z mieszkaniem. Co poszło nie tak?

**Ola**

Wprowadzanie się wyglądało tak, że najpierw trwały prace wykończeniowe, czyli było malowanie, były robione podłogi, żeby w ogóle dało się tu mieszkać. A potem ja już wtedy mogłam wprowadzić po tym

## Real Talks with Poles 9: Z Olą o mieszkaniu

czasie, czyli po miesiącu mniej więcej, a potem były robione meble i na meble, niestety, trzeba było czekać bardzo długo, więc mieszkalam od lutego do maja bez kuchni.

**Paulina**

Czyli bez kuchenki, bez lodówki, bez piekarnika. Miałaś mikrofalówkę?

**Ola**

Miałam mikrofalówkę i miałam lodówkę, i miałam taką turystyczną kuchenkę indukcyjną, ale nie miała normalnej kuchni, nie miała żadnych szafek, nie miałam blatów, nie miałam zlewu. Miałam... nie miałam w ogóle takich rzeczy.

**Paulina**

No to był chyba trudny czas.

**Ola**

To był bardzo trudny czas i wtedy też jadłam dużo na mieście.

**Paulina**

Ale już teraz wszystko jest w porządku tak? Czegoś ci jeszcze brakuje czy już jesteś całkiem urządzona?

**Ola**

Brakuje mi jeszcze część żyrandoli, bo nie kupiłam wszystkich. A poza tym większość rzeczy mam. Ciągłe nie mam pótek książki i nie wiem, kiedy będę je miała.

**Paulina**

To kup ebooka. To znaczy kup Kindle'a.

**Ola**

Zastanawiam się nad tym, bo właśnie przy przeprowadzce okazało się, że mam bardzo dużo książek, które zajmują mnóstwo miejsca. I wydaje mi się to już teraz bardzo niepraktyczne posiadanie tych książek papierowych, właśnie dlatego, że trzeba w mieszkaniu, które też nie jest jakiś bardzo duże, wygospodarować miejsce na te wszystkie książki. I jak się zaczynam myśleć o tym, gdzie one powinny stać i że tych książek przecież będzie też przebywać jeszcze. To zaczyna się to robić trochę problematyczne.

2. Decide which sentence is true (prawda) and which one is false (nieprawda)

	Prawda	Nieprawda
1. Ola zdecydowała się wynająć mieszkanie sama, bo miała już dość współlokatorów.		
2. Ola kupiła mieszkanie na kredyt.		
3. Kiedy Ola wprowadziła się do nowego mieszkania, miała w nim już wszystkie sprzęty.		
4. Teraz Oli brakuje tylko żyrandoli i pótek na książki		
5. Ola myśli o Kindle'u, bo chce nadal kupować nowe książki, ale nie ma na nie miejsca.		

3. Match adjectives and nouns to make collocations

- |                |               |
|----------------|---------------|
| 1. Oddzielna   | a) kobieta    |
| 2. Uciążliwi   | b) mieszkanie |
| 3. Odpowiednia | c) kredyt     |
| 4. Zadbana     | d) kuchnia    |
| 5. Własne      | e) sąsiedzi   |
| 6. Hipoteczny  | f) cena       |

## Phrases and collocations

### Mieć czegoś dość

Ola said „*Miałam dość wynajmowania*” – „*I have had enough of renting*”. **Mieć dość czegoś** (+Dopełniacz) means *to be tired of something, to not want to do something or have something anymore*.

**A ty czego masz dość?** Write it down:

.....

### Mieć do kogoś pretensje

Ola said: „*Jak chciałam sobie zawiesić ramkę na zdjęcia musiałam się zastanowić czy zostanie dziura, czy ona będzie miała do mnie o to pretensje.*” – „*When I wanted to hang a picture frame I had to think if there will be a hole or is she [the landlady] would be mad about it*”. **Mieć do kogoś pretensje** means

*to be upset about something, to hold a grudge, to resent someone or to blame someone. Generally – nothing nice.*

**Masz do kogoś pretensje? O co?**

.....

### Podchodzić do tematu

Maybe you already know the word “*podejście – an approach*. **Podchodzić to tematu** or **podchodzić to sprawy** means *to treat/ to approach some matter/ case*. For example, if you ask your partner to move abroad they can *podejść do tematu z zainteresowaniem (they can be interested in the idea)* or *podejść do tematu bez entuzjazmu (they can be not too excited about the idea)*.

### Da się / Uda się

Before Ola moved to her apartment, she needed some equipment *żeby dało się mieszkać* – to make the place livable. **Da się** means something is doable, possible. If you visit the Immigration Office and ask the officer “*Da się załatwić ten dokument na jutro? Can this document be done by tomorrow?* Most probably they will reply: *Nie da się! It’s impossible!* You can also use this phrase in a perfect form. Then the verb takes prefix *u-*. So, if miraculously the offices succeeded with your papers you can run out the office shouting: *Udało się! Udało się!*

### Coś poszło nie tak

I asked Ola about some complications she faced after moving in. I knew the story before, so I prompted her saying “*Coś poszło nie tak? Did something go wrong?* This phrase is usually used with the pronoun *coś* but you can also replace it by anything you want: *Moja rozmowa kwalifikacyjna poszła nie tak [jak trzeba]. My job interview didn’t go well.*

**Co w twoim życiu poszło ostatnio nie tak?**

.....

### Brakować + Celownik

When you miss/ lack something or someone you can use the verb **brakować**. Just remember you are not the subject of the sentence anymore here! The think you miss or is lacking is the subject. You can say: *Brakuje mi ciebie. I miss you.* or *Brakuje nam pieniędzy. We don’t have enough money.*

Czego ci brakuje? .....

### Będzie przybywać

The conversation with Ola ended with her comment about paper books. She is considering buying a Kindle because there is not enough space for the books and *książek będzie przybywać*. **Przybywać** means to arrive but if you use it with a noun in Dopełniacz it rather means : *There will be more and more of them [books]*. Another good example of this phrase would be: *Ludzi na ziemi szybko przybywa. The population of the Earth is quickly growing.*

### Wiadomo

Wiadomo is one of the words which only fill the mind gaps. It means “it’s known”. It can be replaced by words like *oczywiście, wiesz* or *przecież*.

## Odpowiedzi

1. 1. żyrandol, 2. mikrofalówka, 3. półka, 4. Rozkład (mieszkania), 5. kuchenka, 6. blat

2. 1. nieprawda, 2. prawda, 3. nieprawda, 4. prawda, 5. prawda

3. 1d, 2e, 3f, 4a, 5b, 6c

## Vocabulary

książek będzie przybywać – there will be more books

mniej więcej – more or less

oddzielny - separate

odpowiednia cena – acceptable, suitable price

plac budowy – construction site

posiadanie – having, owning

prace wykończeniowe - finishing work

przeglądałam portale – to view websites

przy przeprowadzce – podczas przeprowadzki – during the move

rozkład – the floor plan

spłacać kredyt – to pay off the loan

Uciążliwe - burdensome

używane mieszkania – used apartments

wybudowany - built

wydaje mi się – it seems to me

wygospodarować miejsce - to make space

wykańczać mieszkanie – to finish the apartment

wystawiać mieszkania na sprzedaż – to place the apartment on the market

wysyłać zapytania – to send inquires

## Real Talks with Poles 9: Z Olą o mieszkaniu

z rynku pierwotnego – first hand

z rynku wtórnego – second hand

zadbane – taken care of

zajmować miejsce – to occupy space